

**LEANSCHI**

# WATCHWINDER “WS01”

## MANUALE DI ISTRUZIONI (ITA)

*Per consentire un funzionamento corretto e senza intoppi, si prega di leggere attentamente e di conservare la presente informativa per una futura consultazione.*



Questo MANUALE DI ISTRUZIONE è disponibile in diverse lingue.

Controllare online [LEANSCHI.com/ DOWNLOADS](http://LEANSCHI.com/DOWNLOADS) per ulteriori lingue e aggiornamenti.

*Grazie per aver acquistato questo prodotto LEANSCHI!*

*È garantito per 3 anni dalla data di acquisto.*

*È stato realizzato con cura per consentire una corretta conservazione dei vostri orologi più belli, assicurandone la piena funzionalità e la vostra piena soddisfazione.*

*Le funzioni BOOST e SLEEP sono funzioni avanzate e specifiche che troverete integrate in alcuni orologi LEANSCHI. Assicuratevi di utilizzarle correttamente per evitare problemi.*

**[www.leanschi.com](http://www.leanschi.com)**

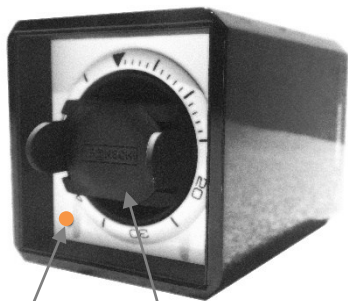
ALIMENTAZIONE - ADATTATORE A/C:	IN: 100-240V – OUT: 3V, 1,2A
BATTERIE	2x ALCALINE “AA” - LR06
NUMERO REGOLABILE DI ROTAZIONI AL GIORNO (TPD=Turns Per Day):	650 – 800 - 1.000 - 1.900 or “BOOST”
FUNZIONE BOOST:	YES
SELEZIONE DELLA DIREZIONE:	clockwise, anti-clockwise, both directions
MATERIALE: (a seconda della versione)	<b>MDF-wood frame</b> <b>EXTERIOR:</b> PU-leather   lacquered wood <b>INTERIOR:</b> PU-leather   rubber   lacquered wood
MOTORE:	Quality & silent Japanese motor (MABUCHI)
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO:	-20°C – 50°C

Last Update: 2023

### PREVENZIONE DELLE LACERAZIONI DEL MECCANISMO DELL'OROLOGIO

Il nostro dispositivo è stato concepito appositamente per prendersi cura dei vostri orologi. Pertanto, ruota delicatamente il TPD desiderato e si ferma nel mezzo. Il tempo effettivo di carica è molto più breve del tempo di riposo concesso all'orologio, per evitare inutili movimenti e l'affaticamento dei componenti.

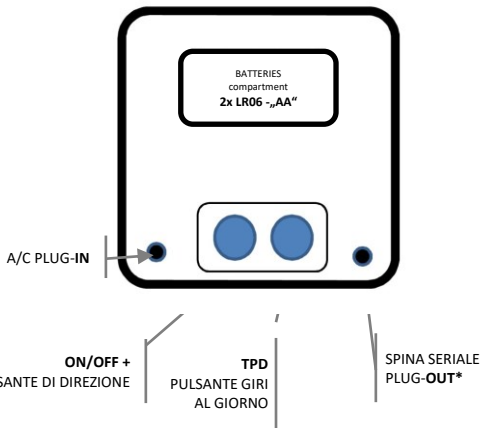
## FRONTE



LED di CONTROLLO

PORTAOROLOGIO

## POSTERIORE



A/C PLUG-IN

ON/OFF +  
PULSANTE DI DIREZIONE

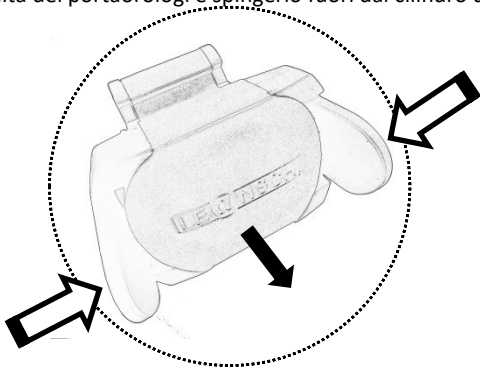
TPD  
PULSANTE GIRI  
AL GIORNO

SPINA SERIALE  
PLUG-OUT\*

\* Spina seriale per collegare fino a 3 avvolgitori a un unico adattatore A/C

## RIMOZIONE / INSERIMENTO DELL'OROLOGIO NEL WATCHWINDER

Per rimuovere il portaorologi dal meccanismo di carica, premere con forza su entrambe le estremità del portaorologi e spingerlo fuori dal cilindro di carica.



Per reinserire il portaorologi nel suo barilotto, premere con forza su entrambe le orecchie del portaorologi e inserire delicatamente il portaorologi nei due fori laterali del barilotto dell'avvolgitore.

## **NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE**

- Utilizzare esclusivamente l'adattatore A/C fornito con l'avvolgitore.
- Non aprire o smontare mai l'avvolgitore, né svitarne il corpo o la cassa.
- Arrestare sempre l'avvolgitore prima di rimuovere/inserire un orologio.

### ***Attenzione:***

***La mancata osservanza di tali raccomandazioni può comportare l'annullamento della garanzia.***

### **ULTERIORI RACCOMANDAZIONI**

- Non esporre il watchwinder ai raggi diretti del sole.
- Non posizionarlo vicino a una fonte di calore (potrebbe non solo danneggiare il dispositivo, ma anche costituire una fonte di pericolo per i vostri preziosi orologi).
- Non collocare il watchwinder vicino a fonti di magnetismo (evitare televisori, monitor, altoparlanti e così via...).
- Non smaltire mai il dispositivo con i normali rifiuti. Può essere riparato.
- Se dovete smaltirlo, attenetevi rigorosamente alle norme di smaltimento dei dispositivi elettronici in vigore nel vostro paese.

## OPERATIONS | OPERAZIONI: Come impostare il mio watchwinder?

- 1) Collegare l'adattatore A/C all'orologio e a una presa A/C oppure inserire le batterie nell'apposito scomparto (se si sceglie di alimentare l'orologio tramite A/C e alimentazione A/C, si consiglia di RIMUOVERE le batterie).
- 2) Selezionare il ciclo più adatto al proprio orologio. Sul retro dell'orologio si trova l'indicazione "TPD" (Turns-Per-Day) button❷: 650, 800, 1.000, 1.950 TPD o funzione BOOST.
- 3) ACCENDERE l'interruttore principale / "DIREZIONE" button❶ e selezionare il movimento dell'AVVOLGIMENTO: ORARIO, ANTIORARIO o ENTRAMBE LE DIREZIONI.
- 4) Utilizzando il nostro cavo di collegamento opzionale, è possibile collegare un secondo avvolgitore (spina "IN") con l'avvolgitore principale (spina "OUT"), utilizzando un unico adattatore A/C per un massimo di 3 avvolgitori "WS01".

## **SLEEP FUNZIONE**

12 ore dopo l'inizio del funzionamento, l'avvolgitore si ferma per le 12 ore successive (cioè per il riposo notturno).

Programmando l'avvolgitore poco prima delle 9 del mattino, esso si fermerà durante la notte dalle 21:00 in poi fino alle 9:00 del giorno successivo. Questa funzione è utile per mantenere l'avvolgitore silenzioso durante la notte se lo si tiene in camera da letto.

## **BOOST FUNZIONE - BOOST TPD**

Per gli orologi automatici che potrebbero essersi fermati a causa della riserva di energia esaurita, selezionando l'impostazione "BOOST" l'orologio ruoterà continuamente per un'ora... prima di passare automaticamente alla modalità 1.000 TPD.

24 ore dopo l'impostazione della funzione boost, è necessario regolare nuovamente le impostazioni dell'avvolgitore in base alle esigenze dell'orologio. Si consiglia comunque di caricare sempre un po' l'orologio manualmente prima di riporlo sul caricatore.

## **EOL (End-Of-Life) FUNZIONE** *(solo per gli orologi a batteria)*

Quando le batterie si indeboliscono e devono essere sostituite, il LED VERDE incorporato lampeggia due volte ogni 2 secondi. In tal caso, sostituire le batterie entro 1 mese.

## OPERATING MODES | MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

“TPD” = **Turns Per Day** o il numero di rotazioni complete in un giorno (24 ore).

### TPD 650

L'avvolgitore ruota per 1 minuto e riposa per 472 secondi prima di ricominciare lo stesso ciclo.

### TPD 800

L'avvolgitore ruota per 1 minuto e riposa per 347 secondi prima di ricominciare lo stesso ciclo.

### TPD 1000

L'avvolgitore ruota per 1 minuto e riposa per 286 secondi prima di ricominciare lo stesso ciclo.

### TPD 1950

L'avvolgitore ruota per 1 minuto e riposa per 117 secondi prima di ricominciare lo stesso ciclo.

### TPD “**BOOST**”

*(disponibile su alcuni avvolgitori)*

La carica ruota ininterrottamente per 1 ora e ritorna subito dopo alla TPD 1000.

Da utilizzare per gli orologi la cui riserva di energia è stata completamente esaurita e che di conseguenza si sono fermati.

## TROUBLES SHOOTING | RISOLUZIONE DI PROBLEMI

### Non c'è movimento sul mio avvolgitore

1. Controllare se il cavo A/C e l'adattatore sono stati collegati correttamente.
2. Se non è stato inserito il cavo dell'adattatore A/C, verificare che le batterie siano a posto e che siano state inserite correttamente nel loro alloggiamento.
3. Controllare se il DIRECTION-button **1** è stato acceso e se è stato scelto un programma TPD.
4. Spegnerne la DIREZIONE-button **1** prima di selezionare nuovamente il programma/ciclo: l'avvolgitore dovrebbe avviarsi.
5. Assicurarsi che l'avvolgitore non sia in fase di SLEEP.

### L'orologio si ferma nonostante le rotazioni del caricatore

1. Aumentare il numero di TPD
2. Verificare con il fabbricante dell'orologio se la massa oscillante dell'orologio carica l'orologio in senso orario, in senso antiorario o in entrambe le direzioni. Adattare le impostazioni di conseguenza.
3. Avvolgere la corona dell'orologio per 10-20 volte prima di metterla sul watchwinder.

**Per qualsiasi altro problema, non esitate a chiedere al nostro rivenditore autorizzato LEANSCHI. Verificate la posizione del rivenditore più vicino sul sito [leanschi.com](http://leanschi.com).**

**Per il bene dell'AMBIENTE**, non smaltite mai le vecchie batterie nel normale cassonetto dei rifiuti. Riportatele in un centro di smaltimento e riciclaggio batterie idoneo.

- CARTA DI GARANZIA INTERNAZIONALE -

## INTERNATIONAL GUARANTEE CARD - 3 years

This product has been designed  
and produced with great care to last  
and resist time & wear.

If it does not meet your expectations  
for any quality reason, pls make use  
of this guarantee.  
YOUR SATISFACTION IS OURS

[www.leanschi.com](http://www.leanschi.com)

\_\_\_\_\_  
Product Reference

\_\_\_\_\_  
Date of Purchase

\_\_\_\_\_  
official Retailer's stamp & signature